

Instrukcja obsługi record system 20 RED

automatyczne systemy drzwiowe - to jest record!



Spis treści

	Wykaz zmian	4
1	Zasady bezpieczeństwa	5
1.1	Sposób przedstawienia ostrzeżeń	5
1.2	Ogólne zasady bezpieczeństwa	6
1.3	Strefy zagrożenia	7
1.3.1	Wyposażenie zabezpieczające i elementy nadzoru	7
1.3.2	Ostrzeżenia na produkcie	7
1.3.3	Przebudowa i dokonywanie zmian produktu	7
1.4	Wykonanie	7
1.5	Zastosowanie zgodnie z przeznaczeniem	8
1.6	Sprawdzanie zabezpieczeń	8
1.7	Przechowywanie instrukcji	8
2	Informacje ogólne	9
2.1	Identyfikacja dokumentacji	9
2.2	Zakres zastosowania STA/TSA 20RED/22RED	9
2.3	Przeznaczenie	9
2.4	Pielęgnacja drzwi	9
2.5	Konserwacja i kontrola bezpieczeństwa	10
2.6	Obowiązki eksploatatora	10
3	Ogólne parametry techniczne	12
3.1	Przyspieszenie drzwi	12
3.2	Parametry przyłączy elektrycznych	12
4	Instrukcja obsługi (RED)	13
4.1	Wybór trybów pracy (RED)	13
4.2	Wybór funkcji specjalnych (RED)	14
4.3	Blokowanie sterownika za pomocą klawiatury	14
4.4	Blokowanie modułu obsługi za pomocą stacyjki	15
5	Autotest (test redundancji) napędu	16
5.1	Kiedy wykonywany jest autotest	16
5.2	Resetowanie alarmu	16

6	Ręczne otwieranie i zamykanie w przypadku zakłócenia (RED)	17
6.1	Otwieranie ręczne (bez odryglowania ręcznego).....	17
6.2	Zamykanie ręczne	18
6.2.1	Krok 1	18
6.2.2	Krok 2	18
7	Awaryjna obsługa drzwi (RED)	20
7.1	Awaryjne otwarcie z zasilaniem sieciowym	20
7.2	Otwieranie awaryjne po awarii zasilania z akumulatorem awaryjnym (RED)	20
7.3	Awaryjne otwarcie przy użyciu cięgna awaryjnego otwarcia	20
7.3.1	Dostępne wersje.....	20
7.3.2	Procedura awaryjnego otwarcia.....	20
7.3.3	Zamykanie i ryglowanie drzwi	21
8	Postępowanie w przypadku usterek	22
8.1	Komunikat na sterowniku	22
8.2	Czynności serwisowe	22
8.3	Resetowanie drzwi	22
8.4	Brak reakcji na BDE-D	23
9	Kontrola działania i bezpieczeństwa	24
9.1	Informacje ogólne.....	24
9.2	Czynności kontrolne przeprowadzane przez użytkownika co miesiąc	25
10	Zalecane i planowe części zamienne i zużywalne	27

Wykaz zmian

I

Identyfikacja dokumentu	
Nowy rozdział.....	9

Z

Zastosowanie urządzenia	
Wskazówka zmieniona wg IEC 60335-1-2010	6

W

Wskazówki i przepisy bezpieczeństwa	
Zmieniona kolejność rozdziałów.....	5

1 Zasady bezpieczeństwa

1.1 Sposób przedstawienia ostrzeżeń

Dla ułatwienia zrozumienia w niniejszej instrukcji użyte zostały różne symbole:



WSKAZÓWKA

Wskazówki i informacje, pomocne do zapewnienia prawidłowego i wydajnego przebiegu pracy.



WAŻNE

Specjalne informacje, konieczne dla zapewnienia prawidłowego działania.



WAŻNE

Ważne informacje, które należy przeczytać, gdyż są niezbędne do prawidłowego funkcjonowania urządzenia.



! OSTROŻNIE

Ostrzega przed możliwie niebezpieczną sytuacją, mogąą prowadzić do lekkich obrażeń ciała i szkód rzeczowych.



! OSTRZEŻENIE

Ostrzega przed utajonym niebezpieczeństwem, mogącym spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć oraz poważne szkody rzeczowe.



! ZAGROŻENIE

Ostrzega przed bezpośrednim niebezpieczeństwem, mogącym spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.



! ZAGROŻENIE

Ostrzega przed bezpośrednim lub utajonym niebezpieczeństwem, mogącym spowodować porażenie prądem elektrycznym, poważne obrażenia ciała lub śmierć.

1.2 Ogólne zasady bezpieczeństwa

WSKAZÓWKA



Niniejsza instalacja nie jest przewidziana w celu, by korzystały z niej osoby (włącznie z dziećmi od 8. roku życia) z ograniczeniami fizycznymi, czucia lub z upośledzeniem psychicznym, a także nie posiadające doświadczenia i/lub wiedzy. Chyba że będą one w towarzystwie osoby prowadzącej dozór dla ich bezpieczeństwa lub przejdą wdrożenie, jak korzystać z instalacji.

Dzieci należy pilnować i upewnić się, że się nie bawią instalacją.

WAŻNE



Nie dopuszczać dzieci do zabawy urządzeniem lub jego elementami regulacyjnymi/sterującymi, włącznie z pilotami.

WAŻNE



W przypadku zastosowania czujnika ruchu należy uważać, aby w jego zasięgu nie znalazły się żadne ruchome obiekty, jak np. flagi, rośliny itd.

WAŻNE



Aby uniknąć nieprawidłowego działania, instalacja przez noc *NIE* może być odłączona od sieci elektrycznej!

WAŻNE



W razie wystąpienia zakłóceń zagrażających bezpieczeństwu osób należy wyłączyć instalację z eksploatacji. Ponowne uruchomienie dozwolone jest dopiero po fachowym usunięciu zakłócenia i wyeliminowaniu zagrożeń.

WAŻNE



Zasadniczo nie wolno demontować urządzeń zabezpieczających (np. czujników, osłon) lub ich wyłączać.

! OSTROŻNIE



Unikać usterek i przewrócenia się w wyniku zbierania się brudu pod matą podłogową!

- Nieobecności w pracy, siniaki, złamania kości
- Mata podłogowa lub wykładzina podłogowa muszą być położone w sposób równy i trwały.
- Brud spod maty należy regularnie usuwać.

 OSTROŻNIE**Nieprzewidziane OTWARCIE / ZAMKNIĘCIE / OBRÓT**

- Zgniecenia i siniaki przez skrzydła drzwiowe / bramę
- W obszarze wejściowym instalacji nie mogą znajdować się żadne osoby lub przedmioty.
- Nigdy nie demontować ani nie wyłączać urządzeń zabezpieczających (czujniki).
- Nie podejmować próby przejścia przez właśnie zamykającą się instalację.

 ZAGROŻENIE**Udar elektryczny!**

- Udar elektryczny, oparzenia, śmierć.
- Podczas czyszczenia, prac utrzymania w ruchu lub wymiany części odłączyć napęd od zasilania elektrycznego.

1.3 Strefy zagrożenia

1.3.1 Wyposażenie zabezpieczające i elementy nadzoru

Przejsie instalacji są nadzorowane przez czujniki. Ważnym jest zapewnienie ich prawidłowego działania i nie wolno ich dezaktywować.

1.3.2 Ostrzeżenia na produkcie

W razie potrzeby należy przestrzegać i stosować się do przepisów krajowych.

1.3.3 Przebudowa i dokonywanie zmian produktu

Samowolne zmiany instalacji wykluczają odpowiedzialność producenta za wszelkie wynikające stąd szkody.

1.4 Wykonanie

Instalacja została zaprojektowana wg najnowszego stanu techniki i zasad bezpieczeństwa i spełnia, w zależności od opcji i ciężaru wymagania Dyrektywy Maszynowej 2006/42/UE, a także EN 16005 i DIN 18650 (D).

Pomimo tego mogą powstać niebezpieczeństwa dla użytkownika, jeśli maszyna nie jest prawidłowo eksploatowana.

WAŻNE

Montaż, uruchomienie, prace kontrolne, konserwacyjne i naprawcze w instalacji mogą być prowadzone tylko przez wykształcone i autoryzowane osoby. Po uruchomieniu lub naprawie należy wypełnić listę kontrolną i zostawić u klienta.

Zaleca się zawarcie umowy na konserwację.

1.5 Zastosowanie zgodnie z przeznaczeniem

Instalacja jest przeznaczona wyłącznie do ruchu osób. Instalacje można ustawiać jedynie w suchych pomieszczeniach. W przypadku odstępstw należy zamontować właściwe uszczelnienia i odpływy wody.

Użycie inne lub wykraczające poza opis stanowi użycie niezgodne z przeznaczeniem. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za powstałe w ten sposób szkody, ryzyko ponosi samodzielnie użytkownik.

Do zastosowania zgodnego z przeznaczeniem należy także przestrzeganie przepisanych przez producenta warunków eksploatacji, a także regularne czyszczenie, konserwacja i utrzymanie w ruchu. Ingerencje lub zmiany w instalacji, które były przeprowadzone przez nieautoryzowanych techników serwisowych, wykluczają odpowiedzialność producenta za wynikające z tego tytułu szkody.

1.6 Sprawdzanie zabezpieczeń

Pomiędzy okresowymi przeglądami, wykonywanymi przez autoryzowany serwis, zalecamy wykonywanie regularnych sprawdzeń działania drzwi przez użytkownika, w celu potwierdzenia prawidłowej i bezpiecznej pracy drzwi. Lista kontrolna funkcji, które należy sprawdzać co miesiąc, znajduje się na końcu tego dokumentu.

1.7 Przechowywanie instrukcji

Po zakończeniu instalacji klient musi przechowywać pozostawione mu instrukcje w dobrze dostępnym i suchym miejscu.

2 Informacje ogólne

2.1 Identyfikacja dokumentacji

Nazwa:	BAL_SYS20_RED_DE_2V2_REC_102-020110692
Wersja:	V2.2
Nr artykułu:	102-020110692
Data publikacji:	03/2019

2.2 Zakres zastosowania STA/TSA 20RED/22RED



WSKAZÓWKA

System 20 obejmuje następujące napędy drzwi, dla których obowiązuje niniejsza instrukcja.

STA/TSA 20 RED lub 22 RED

2.3 Przeznaczenie

Niniejsza instrukcja obsługi skierowana jest do następującej grupy odbiorców:

- Konserwator instalacji:
osoba odpowiedzialna za utrzymanie techniczne tej instalacji
- Użytkownik instalacji:
odpowiednio przeszkolona osoba, codziennie obsługująca instalację

Niniejsza instrukcja obsługi opisuje sposób obchodzenia się z instalacją. Stanowi ona podstawę do prawidłowego działania oraz zawiera opis sposobu usuwania występujących usterek. Dokument można przekazywać także we fragmentach osobom, którym zlecono codzienną obsługę instalacji. Niniejsza instrukcja obsługi musi być przeczytana przez użytkownika przed przystąpieniem do obsługi drzwi, a zawarte w niej zasady bezpieczeństwa muszą być zawsze przestrzegane. Zalecamy przechowywanie niniejszego dokumentu w pobliżu instalacji.

2.4 Pielęgnacja drzwi

Całą instalację drzwi włącznie z czujnikami i elementami zabezpieczającymi można czyścić wilgotną szmatką przy użyciu ogólnodostępnych środków czyszczących (nieszorujących, nie używać rozpuszczalników). Używany środek czyszczący należy wcześniej przetestować w niewidocznym miejscu. Wszystkie prowadnice muszą być zawsze czyste.



WSKAZÓWKA

Do wykonywania tych prac zalecane jest ustawienie trybu pracy  (zaryglowane) lub  (stale otwarte), aby zapobiec ewentualnym obrażeniom przez niepożądane ruchy drzwi.

2.5 Konserwacja i kontrola bezpieczeństwa

Przed pierwszym uruchomieniem, a potem w razie potrzeby i odpowiednio do obowiązujących wymagań, jednak co najmniej **dwa razy w roku**, konieczna jest kontrola bezpieczeństwa drzwi przez autoryzowany serwis. Równocześnie zalecamy przeprowadzenie konserwacji.

Konieczność konserwacji jest sygnalizowana na panelu sterowania BDE-D. Termin pojawienia się tego komunikatu zależy od liczby cykli otwierania lub upływu określonego czasu.

Regularne sprawdzanie i konserwacja instalacji przez odpowiednio wykwalifikowany personel, autoryzowany przez producenta, stanowią najlepszą gwarancję długiej żywotności oraz bezpiecznej i bezawaryjnej pracy.

Zalecamy zawarcie umowy serwisowej z właściwą miejscowo placówką serwisową.



WAŻNE

Wykaz zalecanych części zamiennych i zużywalnych oraz części proponowanych do przechowywania na magazynie znajduje się w załączniku. Tę informację można uzyskać również we właściwej placówce serwisowej.

2.6 Obowiązki eksploatatora

Zgodnie z zasadami kontroli automatycznych systemów drzwiowych, w szczególności wg obowiązujących norm i wytycznych, automatyczne systemy drzwiowe muszą być przed pierwszym uruchomieniem i później wg wskazówek producenta skontrolowane przez eksperta i konserwowane. Wyjątkowe znaczenie dla ochrony osób ma dotrzymanie norm i wytycznych dla publicznego dostępu do urządzeń w szczególnej mierze! Odpowiedzialność z tytułu spełnienia obowiązku ciąży na eksploatatorze takiej instalacji drzwiowej.

Zadanie	Miejsce prowadzenia czynności	Czas prowadzenia czynności	Wpis do książki kontroli niezbędny
Test odbioru	Ekspert	Po gotowym do działania montażu systemu drzwiowego	Tak
Konserwacja i czyszczenie w szczególności czujników w celu bezpieczeństwa i prawidłowego zadziałania	Eksploatator	Tygodniowo lub w razie potrzeby	Nie



! OSTROŻNIE

Czujniki, w celu bezpieczeństwa i prawidłowego zadziałania, muszą być utrzymywane w stanie wolnym od zabrudzeń i nalotu, aby uniknąć nieprawidłowego działania instalacji.

Kontrola działania i bezpieczeństwa	Eksploatator	Miesięcznie	Nie
Regularna konserwacja	Ekspert	1 × w roku lub zgodnie z miejscowymi normami i wytycznymi	Tak
Regularna kontrola (inspekcja)	Ekspert	1 × w roku lub zgodnie z miejscowymi normami i wytycznymi	Tak
Regularna kontrola (inspekcja) dla systemów drzwiowych dróg ratunkowych	Ekspert	2 × w roku lub zgodnie z miejscowymi normami i wytycznymi	Tak
Regularna kontrola dla drzwi p-poż	Ekspert	1 × w roku lub zgodnie z miejscowymi normami i wytycznymi	Tak
Regularna kontrola działania dla drzwi odcinkowych p-poż	Eksploatator	1 × w miesiącu lub zgodnie z miejscowymi normami i wytycznymi	Nie
Regularna kontrola dla drzwi odcinkowych p-poż	Ekspert	1 × w roku lub zgodnie z miejscowymi normami i wytycznymi	Tak
Regularna konserwacja drzwi odcinkowych p-poż	Ekspert	1 × w roku lub zgodnie z miejscowymi normami i wytycznymi	Tak

3 Ogólne parametry techniczne



WSKAZÓWKA

Nośność przy montażu przechodnim

Wartości orientacyjne nośności przy montażach przechodnich znajdują się w odpowiednich rozdziałach



WSKAZÓWKA

3 wózki jezdne niezbędne przy ciężarze na skrzydło > 90 kg

4 przy ciężarze na skrzydło > 125 kg

Hałas: < 45 dB

Stopień ochrony: IP20

3.1 Przyspieszenie drzwi

Przyspieszenie drzwi przy otwieraniu (przy maks. 75% dopuszczalnego ciężaru drzwi)	D-STA	0.7 m
	D-TSA	1 sek.
	E-STA	0.7 m
	E-TSA	1.5 sek.

3.2 Parametry przyłączy elektrycznych

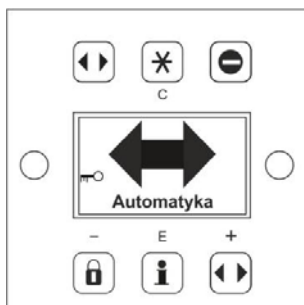
	Linia produktowa 20		Linia produktowa 21		22
	Standard	DUO / CZERWONY	Standard	CZERWONY	Standard
Napięcie sieciowe	100-240 VAC	100-240 VAC	230 VAC	100-240 VAC	230 VAC
Moc znamionowa	90 W	90 W	85 W	90 W	120 W
Zabezpieczenie	4 AT	4 AT	3,15 AT	4 AT	3,15 AT
Czuwanie - pobór prądu*	ok. 25 W na wszystko				

* wł. z czujnikami, jednostką obsługową, a także blokadami

4 Instrukcja obsługi (RED)

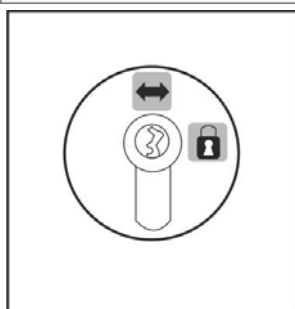
4.1 Wybór trybów pracy (RED)

Elektroniczny moduł obsługi BDE-D stanowi komfortowy moduł wprowadzania i wyświetlania do kontroli i parametryzacji (opcjonalnie) napędów drzwi. Wyświetlacz LCD z podświetlaniem tła informuje o stanie drzwi za pomocą symboli i komunikatów tekstowych. Komunikaty o błędach są pokazywane na wyświetlaczu jako informacje tekstowe.



Moduł obsługi BDE-D

- Wybór trybów pracy
- Wyjątek: tryb pracy zaryglowany może zostać ustawiony wyłącznie przez upoważnioną osobę za pośrednictwem niżej opisanego modułu BDE-V



Moduł obsługi BDE-V (blokada nocna)

- Drzwi mogą zostać zaryglowane wyłącznie przez upoważnioną osobę (odpowiedzialną za klucz) po przekonaniu się, że nikt już nie przebywa w budynku
- Ryglowanie przez zewnętrzny zegar sterujący lub inny system sterowania jest niedopuszczalne

Przycisk	Tryb pracy	Wyświetlany symbol	Funkcja
	Automatyka	 Automatyka	• Drzwi dwukierunkowe bez utrudniania przejścia • Maksymalna szerokość otwarcia (otwieranie letnie)
	Stale otwarte	 Ciągłe otwarte	• Drzwi pozostają otwarte aż do wybrania innego trybu pracy
	Jednokierunkowe	 Jednokierunkowy	• Przejście przez drzwi jest możliwe tylko w jednym kierunku (np. przy zamykaniu sklepu)
	Zaryglowane	 Zablokowane	• Drzwi są zamknięte i zaryglowane (jeżeli są wyposażone w układ ryglujący) • Drzwi pozostają zaryglowane także po awarii zasilania
	Zredukowana szerokość otwarcia	 Automatyka	• Drzwi dwukierunkowe bez utrudniania przejścia • Zredukowana szerokość otwarcia (otwieranie zimowe) • Zredukowana szerokość otwarcia jest ustawiona na minimalną dopuszczalną wartość zgodnie z wymaganiami krajowymi i nie może zostać bardziej zmniejszona za pośrednictwem BDE-D

4.4 Blokowanie modułu obsługi za pomocą stacyjki



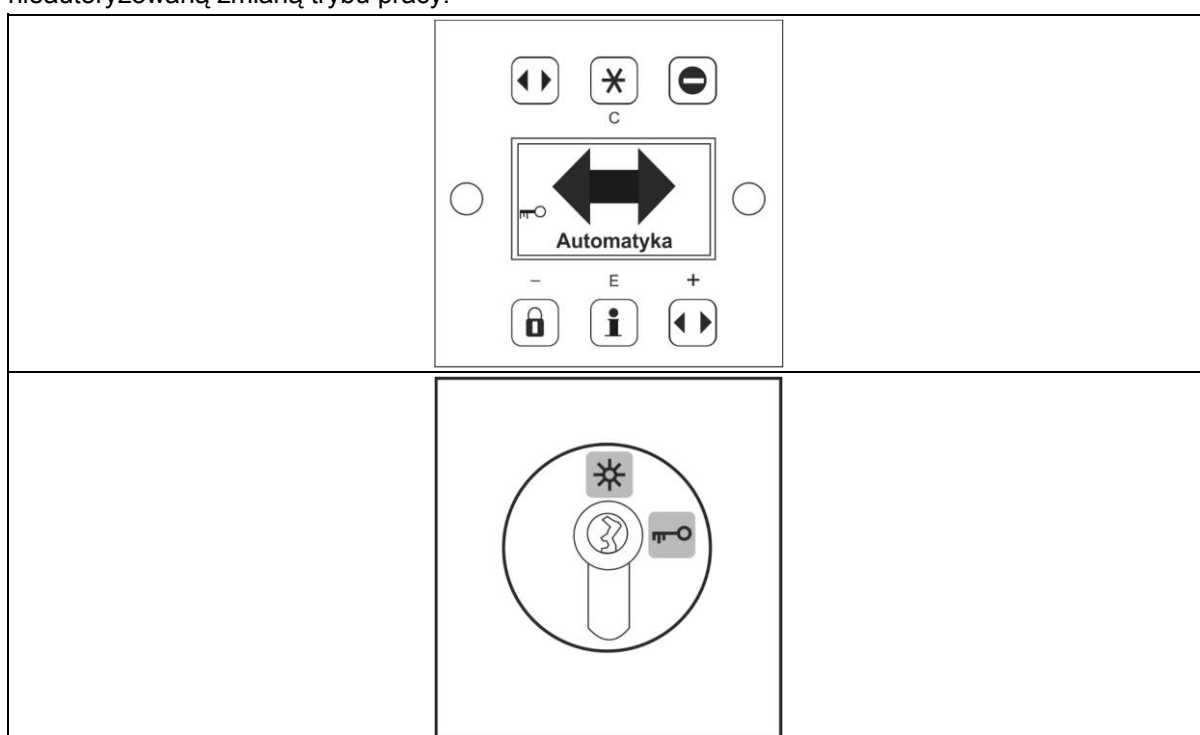
WAŻNE

Aby uniemożliwić przypadkowe zaryglowanie drzwi podczas korzystania z budynku, należy zabezpieczyć wybór trybu pracy dla wyjść ewakuacyjnych zgodnie z normą DIN EN 16005.

Jeżeli dostępny jest tryb „Zaryglowany”, należy go przykładowo zabezpieczyć kodem dostępu albo kluczem w taki sposób, aby tylko autoryzowany personel mógł ustawić inny tryb pracy.

Użytkownik drzwi automatycznych wyposażonych w funkcję drogi ewakuacyjnej ma obowiązek zaryglować moduł obsługi na czas korzystania z budynku w ustawieniu „Tryb automatyczny”.

Zewnętrzna blokada obsługi pozwala na skuteczną ochronę modułu obsługi BDE-D przed nieautoryzowaną zmianą trybu pracy.



5 Autotest (test redundancji) napędu

5.1 Kiedy wykonywany jest autotest

W niektórych sytuacjach drzwi automatycznie przeprowadzają tzw. test redundancji, to znaczy wykonują cykl powolnego otwierania i zamykania. Powoduje to sprawdzenie funkcje bezpieczeństwa. Ta funkcja jest wykonywana zwłaszcza w przypadku przełączenia jednego z niżej wymienionych trybów pracy:

- ze stałego otwarcia – na inny
- z zaryglowanego – na inny
- z jednokierunkowego – na inny
- Test jest przeprowadzany jednak co najmniej raz na dobę (za wyjątkiem trybu pracy zaryglowane) oraz po każdym ponownym uruchomieniu sterownika.



WSKAZÓWKA

Jeśli drzwi nie przejdą autotestu, otwierają się i pozostają w pozycji otwartej. Włączony zostaje alarm (sygnalizacja na module obsługi). Powiadomić punkt serwisowy.

5.2 Resetowanie alarmu

Alarm może występować z następujących powodów:

- Na skutek błędu podczas autotestu lub normalnej pracy
- Wskutek zablokowania podczas otwierania

Alarm można zresetować w następujący sposób:

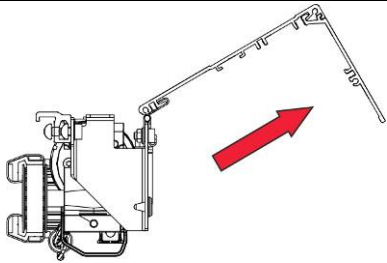
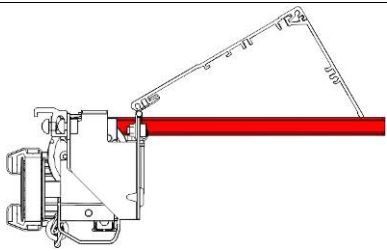
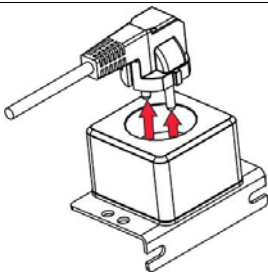
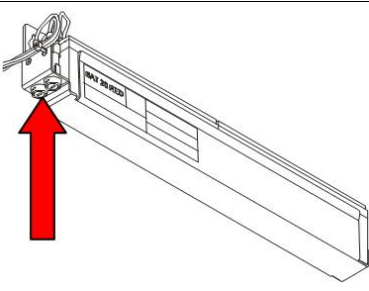
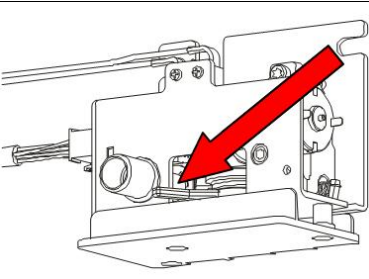
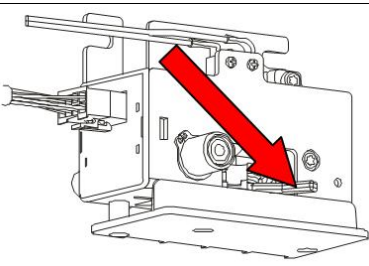
- Przez naciśnięcie przycisku E na module BDE-D (naciskać przycisk przez ponad 5 sekund)
- Przez naciśnięcie przycisku otwierania awaryjnego (opcja)

6 Ręczne otwieranie i zamykanie w przypadku zakłócenia (RED)

6.1 Otwieranie ręczne (bez odryglowania ręcznego)

Sytuacja wyjściowa:

W stanie bez napięcia drzwi są zablokowane i zaryglowane w pozycji zamkniętej.

	Otworzyć pokrywę napędu (podnieść do góry). Wskazówka: Ciągnięcie w pobliżu zawiasów ułatwia otwieranie pokrywy.
	Otworzyć czerwoną podporę pokrywy napędu, aby unieruchomić pokrywę napędu w otwartej pozycji.
	- Dla bezpieczeństwa odłączyć kabel. - Gniazdo znajduje się pod pokrywą napędu.
	- Dodatkowo wykręcić oba bezpieczniki akumulatora. - Akumulator znajduje się pod pokrywą napędu.
	Blokada jest wyposażona w dźwignię do odryglowania.
	- Obrócić dźwignię zgodnie z ruchem wskazówek zegara. - Drzwi są odryglowane i mogą zostać rozsunięte ręcznie. - Zamknąć pokrywę napędu, silnie naciskając w okolicy zawiasów.

6.2 Zamykanie ręczne

Sytuacja wyjściowa:

Jest zapewnione zasilanie energią elektryczną. Drzwi pozostają zablokowane w pozycji otwartej.



WSKAZÓWKA

W zależności od rodzaju zakłócenia sposób postępowania przy ręcznym zamykaniu drzwi jest różny. Wykonać opisane poniżej operacje.

6.2.1 Krok 1

Naciśnięcie przycisku	Funkcja	Wskazanie	Opis
	Zaryglowane	 Zablokowane	Ryglowanie nocne - Ręcznie przesunąć drzwi do pozycji zamkniętej. - Drzwi są zamknięte i zaryglowane (jeżeli są wyposażone w układ ryglujący). Powiadomić placówkę serwisową (Numer telefonu jest pokazywany na wyświetlaczu).

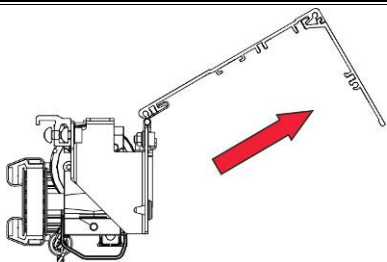
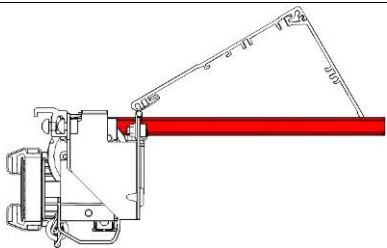
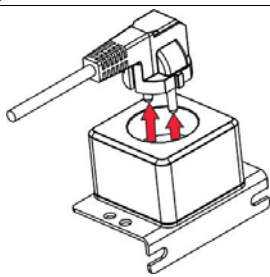
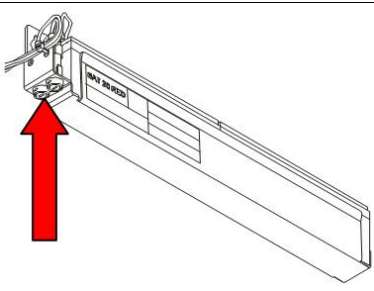
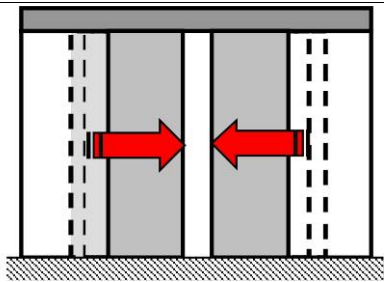
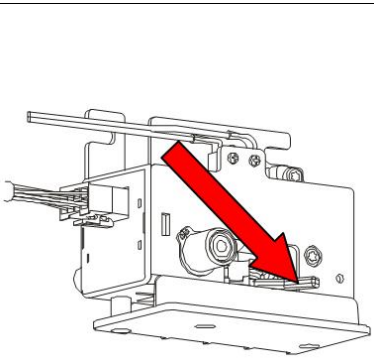


WSKAZÓWKA

Jeżeli mimo tego ręczne przesunięcie drzwi i zaryglowanie jest niemożliwe, wykonać opisane poniżej operacje.

6.2.2 Krok 2

Jeżeli opisane w „kroku 1” próby ręcznego zamknięcia i zaryglowania drzwi nie przyniosły pożądanego rezultatu, występujące zakłócenie jest poważne. Postępować wtedy w następujący sposób:

	▪ Za pomocą modułu obsługi ustawić drzwi na stałe otwarte. ▪ Otworzyć pokrywę napędu (podnieść do góry). Wskazówka: Ciągnięcie w pobliżu zawiasu ułatwia otwieranie pokrywy.
	▪ Otworzyć czerwoną podporę, aby unieruchomić pokrywę napędu w otwartej pozycji.
	▪ Odłączyć instalację od zasilania energią elektryczną. ▪ Gniazdo znajduje się pod pokrywą napędu.
	▪ Dodatkowo wykręcić bezpieczniki akumulatora. ▪ Akumulator znajduje się pod pokrywą napędu.
	▪ Ręcznie przesunąć drzwi do pozycji zamkniętej.
	▪ Przekręcić dźwignię odryglowania zgodnie z ruchem wskazówek zegara i przytrzymać ją w tej pozycji, aby umożliwić całkowite zamknięcie drzwi. ▪ Drzwi zostają zaryglowane natychmiast po zwolnieniu dźwigni. ▪ Sprawdzić ręcznie, czy drzwi rzeczywiście są zaryglowane. ▪ Opuszczenie budynku możliwe tylko przez drugie wyjście. Powiadomić placówkę serwisową (Numer telefonu jest pokazywany na wyświetlaczu).

7 Awaryjna obsługa drzwi (RED)

7.1 Awaryjne otwarcie z zasilaniem sieciowym

Naciśnięcie przycisku awaryjnego otwarcia (opcja), który musi znajdować się w pobliżu drzwi, otwiera drzwi, jeżeli nie wybrano trybu pracy zaryglowane. W tym trybie pracy drzwi pozostają zaryglowane. W celu ponownego uruchomienia instalacji drzwiowej należy ręcznie zresetować przycisku awaryjnego otwarcia. (różny sposób postępowania, w zależności od wersji zainstalowanego przycisku)

7.2 Otwieranie awaryjne po awarii zasilania z akumulatorem awaryjnym (RED)

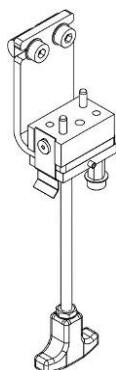
- Otwieranie awaryjne po awarii zasilania jest realizowane akumulatorem awaryjnym, który jednorazowo otwiera drzwi (z wyjątkiem ustawienia programu na zaryglowane).
- Odryglowanie drzwi w zablokowanym stanie jest możliwe tylko przełącznikiem kluczykowym lub przyciskiem (opcjonalnym).

7.3 Awaryjne otwarcie przy użyciu cięgna awaryjnego otwarcia

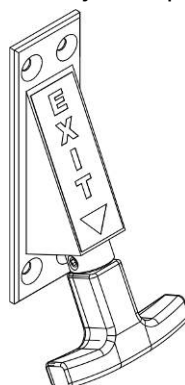
Dostępny w różnych wersjach przyrząd jest montowany na zewnątrz lub wewnątrz i pozwala na otwarcie drzwi zgodnie z poniższym opisem.

7.3.1 Dostępne wersje

Poniżej pokazane zostały przykłady różnych wersji. Ich sposób działania jest zawsze taki sam.



102-020808512



102-020808757

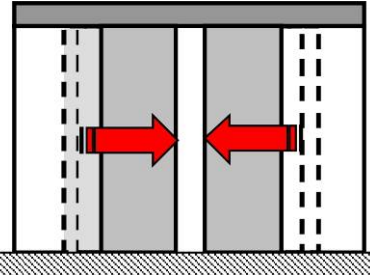
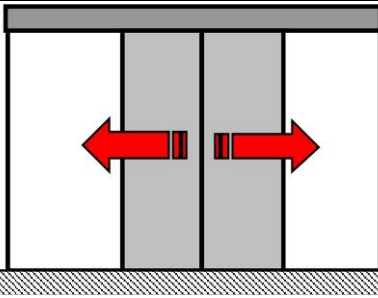


102-014102000

7.3.2 Procedura awaryjnego otwarcia

Otwieranie awaryjne	
	▪ Otwieranie klapki do odryglowania ▪ Pociągnięcie klapki do odryglowania w dół powoduje otwarcie drzwi ▪ Sygnalizacja przez moduł obsługi BDE-D → Błąd nr 31 / wyłącznik awaryjny ▪ Możliwe jest ręczne odsunięcie drzwi

7.3.3 Zamykanie i ryglowanie drzwi

	▪ Aktywować awaryjne otwieranie ▪ Powoduje to odryglowanie blokady
	▪ Ręcznie przesunąć drzwi do pozycji zamkniętej ▪ Przytrzymać zsunięte skrzydła drzwi w zamkniętej pozycji
	▪ Przesunąć klapkę do odryglowania w zamkniętą pozycję ▪ Powoduje to zaryglowanie drzwi
	▪ Sprawdzić ręcznie, czy drzwi rzeczywiście są zaryglowane

**WSKAZÓWKA**

Ta sama procedura ma zastosowanie w przypadku pozostałych ciągów awaryjnego otwarcia

8 Postępowanie w przypadku usterek

W przypadku nieregularności lub usterki, w zależności od podłączonej jednostki obsługowej, pojawiają się różne wskazania.



WSKAZÓWKA

Jeśli drzwi będą wykonywać wolny ruch otwierania lub zamykania, może chodzić o standardowy, automatyczny test na opór.

8.1 Komunikat na sterowniku

- Komunikat o stanie jest pokazywany na wyświetlaczu z numerem stanu i tekstem
- Wskazanie jest przełączane pomiędzy kolorem białym i czarnym
- Po 10 sekundach na przemian pokazywany jest numer telefonu właściwej placówki serwisowej

8.2 Czynności serwisowe

- Niektóre błędy mogą zostać wyeliminowane przez użytkownika drzwi
- Jeśli pojawia się jakakolwiek wątpliwość, prosimy o poinformowanie serwisu
- Zgłaszając usterkę proszę podać dane wyświetlane na sterowniku BDE-D. Pozwoli to na skuteczne zdiagnozowanie drzwi
- Jeżeli równocześnie aktywnych jest kilka komunikatów o stanie, są one numerowane, np. błąd 1/2
- Naciskanie przycisku E pozwala na przełączanie pomiędzy poszczególnymi komunikatami

Przykład:

Informacja?	Procedura	Wyświetlacz (przykład)
Sygnał i numer błędu	▪ Jest automatycznie wyświetlany na BDE-D	3 3 AKI > Aktywny AKI > Aktywny
Wersje oprogramowania	▪ Wciśnij poniższy przycisk na ok. 2 sek. 	Software STA20 V X.XX BDE-D V X.XX

8.3 Resetowanie drzwi

W niektórych przypadkach, usterka może być usunięta poprzez reset oprogramowania napędu. Postępuj wg poniższej procedury.

- Upewnić się, że nikt nie blokuje instalacji, że pokrywa napędu jest zamknięta, oraz że nikt nie zbliży się do instalacji i mógłby spowodować jej otwieranie.

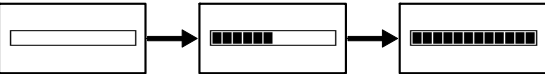
		Naciskać > 5 s
	nie	Nie
	tak	Reset sterownika?
		Tak

- Przeprowadzana jest ponowna kalibracja instalacji
- Pierwszy ruch po ресecie jest wykonywany ze zmniejszoną prędkością
- Jeżeli po ponownym uruchomieniu na panelu sterowania ponownie pokazany zostanie błąd, należy skontaktować się z naszą placówką serwisową, **podając komunikat o błędzie**

8.4 Brak reakcji na BDE-D

Jeżeli manipulator BDE-D nie reaguje na naciskanie przycisków lub na wyświetlaczu nie pojawiają się żadne komunikaty, błąd może zostać usunięty przez reset manipulatora.

Postępować zgodnie z poniższą procedurą:

RESET BDE-D	
	Naciskać przycisk E > 12 s
	Wyświetlacz włącza się bez żadnych komunikatów
	Łączenie ze sterownikiem...  Połączenie zostało nawiązane (przykład)  STA20 V X.XX BDE-D V X.XX

- Po ponownym uruchomieniu BDE-D powinien być ponownie sprawny
- W przeciwnym razie należy skontaktować się z serwisem

9 Kontrola działania i bezpieczeństwa

9.1 Informacje ogólne

Stosownie do obowiązujących przepisów, użytkownik drzwi jest odpowiedzialny za konserwację drzwi oraz bezpieczeństwo ich eksploatacji.

Zalecamy przeprowadzanie comiesięcznej inspekcji drzwi przez osoby je obsługujące, co powinno zapobiec poważniejszym usterkom drzwi, dzięki wczesnemu wykryciu potencjalnych źródeł usterek.

Sprawdzanie

W ramach sprawdzania przeprowadzane są oględziny i kontrole działania, obejmujące zwłaszcza skrzydła drzwi, prowadnice, łożyskowania, odboje, czujniki oraz zabezpieczenia miejsc gdzie istnieje ryzyko zranienia użytkownika.

W przypadku drzwi na drogach ewakuacyjnych dodatkowo sprawdzane są wszystkie elementy istotne dla niezawodnego otwarcia drzwi.

W celu dokumentacji oraz dla informacji użytkownika wyniki badania są wpisywane do książki serwisowej. Muszą być one przechowywane przez użytkownika przez okres co najmniej **jednego roku**.

Konserwacja

Podczas konserwacji czyszczone i regulowane są prowadniki skrzydeł oraz układ przeniesienia siły. Sprawdzane i ew. dokręcane są wszystkie ważne śruby mocujące.

Następnie przeprowadzana jest kontrola działania manipulatora, napędów, sterowników, akumulatora oraz elementów sterujących, a także regulacja zabezpieczeń i ustawienie skrzydeł w każdym punkcie pracy.

Na zakończenie odbywa się sprawdzenie pracy całej instalacji.

W celu dokumentacji oraz dla informacji użytkownika stan instalacji jest wpisywany do książki serwisowej. Ta informacja musi być przechowywana przez użytkownika przez okres co najmniej **jednego roku** aż do następnej konserwacji.



WAŻNE

Termin badania zgodnie z wymaganiami producenta wynosi co najmniej 1x w roku.

Termin konserwacji zgodnie z wymaganiami producenta wynosi co najmniej 2x w roku.



WAŻNE

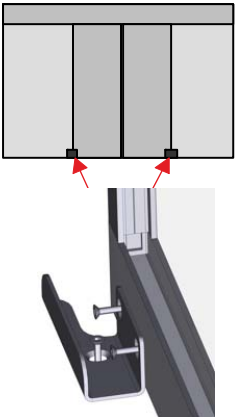
Wykaz zalecanych części zamiennych i zużywalnych oraz części proponowanych do przechowywania na magazynie znajduje się w załączniku. Tę informację można uzyskać również we właściwej placówce serwisowej.

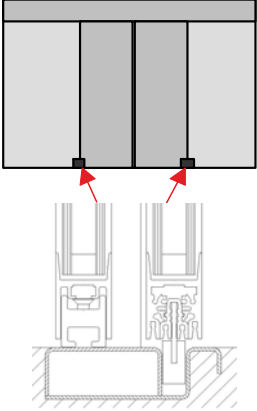
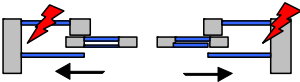
WAŻNE

Kontrole i prace konserwacyjne mogą być wykonywane wyłącznie przez specjalistę lub odpowiednio wykwalifikowaną osobę. Autoryzacja tych osób jest dokonywana wyłącznie przez producenta. Zakres, wynik i termin okresowych prac nadzorczych należy protokołować w książce kontrolnej oraz na liście kontrolnej. Te zapisy muszą być przechowywane przez użytkownika.

9.2 Czynności kontrolne przeprowadzane przez użytkownika co miesiąc

Miesięczna kontrola i konserwacja poszczególnych elementów przez użytkownika wymaga niewielkiego nakładu czasu i służy polepszeniu niezawodności działania, zwiększa żywotność i bezpieczeństwo eksploatacji instalacji.

Test / Kontrola	Sposób postępowania	Oczekiwany rezultat
Czujnik ruchu	▪ Podejść do drzwi z normalną prędkością (od wewnątrz i z zewnątrz) ▪ W razie potrzeby należy wyczyścić czujniki (czujniki ruchu), szczególnie te po stronie zewnętrznej ▪ Należy pamiętać, że mokra powłoka na czujniku, tworząca się przez ujęcie ciepła, wilgoci z wewnątrz i kondensacji na zimniejszym, zewnętrznym czujniku, może uniemożliwić zamknięcie się drzwi. Należy więc stosować urządzenia usuwające wilgoć wewnątrz lub w razie potrzeby wycierać czujnik.	▪ Czujnik musi obejmować całą szerokość przejścia drzwi. ▪ Drzwi wejściowe otwierają się z odpowiednią prędkością, umożliwiając swobodne przejście
Skrzydło drzwiowe / części boczne	▪ Sprawdzić stan elementów szklanych ▪ Sprawdzić stan uszczelek / profili	▪ Brak szkód w elementach szklanych ▪ Brak wyrwanych uszczelek (straty energii) ▪ Drzwi są "wizytówką" Państwa przedsiębiorstwa. Należy dbać o ich dobry stan
Prowadnice skrzydeł drzwiowych 	▪ Sprawdzić prowadnice skrzydeł ▪ Skrzydła drzwiowe mogą ulegać uszkodzeniom przez uderzenie w nie (np. wózek z zakupami) ▪ prowadnice skrzydeł drzwiowych mogą być szczególnie zużyte w wyniku intensywnej eksploatacji, a także działania brudu.	▪ Skrzydło drzwiowe musi być prowadzone niezawodnie ▪ Zarówno dolne, jak i pionowe profile drzwiowe nie wykazują śladów zadrapań ▪ Prowadnica nie może podczas otwierania czy zamykania drzwi wydawać dziwnych odgłosów

Test / Kontrola	Sposób postępowania	Oczekiwany rezultat
Przechodząca prowadnica podłogowa (zamiast punktowej prowadnicy skrzydeł drzwiowych) 	- Przestawić drzwi w tryb ręczny (patrz rozdział "Wybór funkcji specjalnych") - Wyczyścić wszystkie prowadnice z brudu, niedopałków papierosów itp.	- Skrzydło drzwiowe musi być prowadzone niezawodnie - Przebieg pracy drzwi nie może być hamowany przez brud
Obudowa napędu	Sprawdzić mocowanie obudowy	Obudowa musi być zamknięta i wkleszczona bezpiecznie w zawias.
Skrzydło ochronne (opcjonalnie – w zależności od przepisów krajowych) 	- Skontrolować mechaniczny stan skrzydła ochronnego - Sprawdzić w szczególności mechanizm zamykania	Skrzydło ochronne powinno zapobiegać wszystkim miejscom zgniotu lub przycięcia

10

Zalecane i planowe części zamienne i zużywalne

Część zamienna/zużywalna	Okres
* CO48 (silikon lub guma)	1 rok
* rolka zwrotna CO48	3 lata
Akumulator	3 lata
Szczotka antystatyczna	3 lata
Prowadnica skrzydła drzwi (tworzywo sztuczne)	3 lata
Wkładka profilu prowadzącego	3 lata
Zatrask (system całkowitego otwarcia „TOS, Total Öffnungs-System”)	5 lat
Rolka zwrotna	w przypadku zużycia
Pas zębaty	w przypadku zużycia
Rolka bieżna	w przypadku zużycia
Rolka współpracująca	w przypadku zużycia
Szyna bieżna	w przypadku zużycia
Wózek, szyna bieżna, profil tłumiący	w przypadku zużycia
Klamra pasa	w przypadku zużycia
Zawias (tworzywo sztuczne) do wysokości napędu 200 mm	w przypadku zużycia
Układ ryglujący (VRR)	w przypadku zużycia
Silnik	w przypadku zużycia
Uszczelka środkowa	w przypadku zużycia
Profil uszczelniający boczny	w przypadku zużycia
Szyna prowadząca w podłodze	w przypadku zużycia
Bramka świetlna	w przypadku zużycia
Sterownik	w przypadku awarii
Moduł obsługi BDE	w przypadku awarii
BBGV wyłączenie awaryjne po zniszczeniu szyby, zielonej	w przypadku awarii
Inne	w przypadku awarii

* Mechaniczny akumulator siły do dróg ewakuacyjnych i ratunkowych we Francji

**WSKAZÓWKA**

W zależności od instalacji, nie wszystkie części zamienne mogą być zastosowane.

Kontakt

→ Polska

record Drzwi Automacyjne - Stara Iwiczna, ul. Nowa 23 - 05-500 Piaseczno
tel.: (22) 737 71 00 e-mail: biuro@record.pl - www.record.pl

→ record global export

agtatec ag - Allmendstrasse 24 - 8320 Fehraltorf - Szwajcaria
tel.: +41 44 954 91 91 - e-mail: export@record.global - www.record.global

→ Centrala

agtatec ag - Allmendstrasse 24 - 8320 Fehraltorf - Szwajcaria
tel.: +41 44 954 91 91 - e-mail: info@record.group - www.record.group

